

تەفسىری ئايەتى

{ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ... }

[به کوردى]

تفسير الآية: { يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ... }

[باللغة الكوردية]

ئامادهکردنى : زاگرۇس ھەممەوند
إعداد : زاکروس ھموند

پېداچونەوە: پشتیوان سابیر عەزىز
المراجعة: بشتیوان صابر عزیز

نوسینگەی (رەبوبى) ھەرھۆزىي بۆ بانگەواز و وشیارکردنەوەى
رەھەندەكان له شارى ریاز

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة
بمدينة الرياض

2009 - 1430

islamhouse.com

تھفہ سیری نایاہ تی

{ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ... }

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ : { يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمُسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجٌ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَّالُونَ يُقاتِلُونَ تَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيُمْتَ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبَطْتُ أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ } (البقرة: ٢١٧).

() يسألونك عن الشهر الحرام قتال فيه) ئه و بت په رست
وبپاوه رانه پرسیارت لى دهکن ئه موحه مه (صلی الله عليه وسلم)
له بارهی جهنگ کردن له مانگی حه راما که بريتین له مانگه کانی (رجب ، ذو
القعدة ، ذو الحجه ، محرم) به تانه دانيكه و ده لين : ئاخو ره واييه بز موحه مه
وشوينكه و تواني له مانگانه دا شه و شور بکنه و خه لک بکوژن ؟

ئەو چوار مانگە كەھى كەبە (الأشهر الحرم) ناسراون واتەئەو چوار
مانگەي كەھى كەھى و شۇرۇ و خراپەكارىيات تىادا بەرامبەر يەكتىر حرام كراوهە
ئەمەش ماناى ئەوهەنیە كەلەمانگە كانى تىدا حرام نىيە- بەلكو ماناى

ئەوھىيەكەلەم چوار مانگەدا گوناھ و تاوانەكەى زياترەلەمانگەكاتى تر ، ئەو
مانگانەش ئەو چوار مانگەبۇون كەئامازەمان پىدان ، ئەوانىش مانگەكانى
(رجب ، ذو القعدة ، ذو الحجه ، محرم) ن، ئەمەش راي پەسەندى حەسەنى
بەصرى و زۆرىك لەزاناييانى موتەئەخرينە.

پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) (عەبوللای كورى جەحشى)
پورزاي خۆى لەمانگى جەمادى دووھەمدا پىش رووداوى بەدر بەدوومانگ
لەگەل ھەشت كەسى كۆچەرييدا نارد، ئەوھبۇو لەرىگادا ئەوقەى سى كەسى
قورەيش بۇون و، يەكىكىيان لى كۈژراو، دوانيان لى دىل كرا و هيئانيان بۇ
خزمەت پىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ئەويش ئەو كارھى پى ناخوش
بۇو، چونكەرېكەوتى بەروارى يەكى (رەجەب) ئى دەكىد واتە:
مانگەقەدەغەكراوهەكان، جا قورەيش لىيان كردهھەرا كەموحەمەد (صلى الله
عليه وسلم) لەمانگەحەرامەكاندا جەنگى حەللى كردووهخواي گەورەش
فەرمۇسى: (قل قتال فيه كبير) لەوھلەمدا بلى: بەلى جەنگ كردن لەم
جۆرەمانگانەدا كارىكى زۆر گەورە گوناھ وەھلەو كارەساتىكى گەورەيە، (و
وصد عن سبیل الله وکفر بە) بەلام رېگرتىن لەرىبازى خوا و قەدەغەكردى لە
بلاو بۇونەوەي بەناو بەندەكانى خوادا وبى باوهەرى بەخوا وپت پەرسى
وهاوەل بۇ پەيداكردى (والمسجد الحرام وإخراج أهله منه اكبر عند الله)
وجهنگ كردن لەمزگەوتى حەرامدا ودەركردن ودەربەدەركردن خەلکەكەى
ونەھىلىت لەمال وجىگاي خۆيان دابىنىش وەك ئەوەي كەئەھلى مەككەكەى كردىان
بەرامبەر بەپىغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) وئىمانداران ودەريانكردن
وناچارى كۆچيان كردن بۇ مەدینە، ئەمانەگشت لەلای خوا زۆر گەورە

گرانترن لهجه‌نگی مانگه‌حه‌رام کراوه‌کان، که‌وابوو ئه و کاره‌که‌ل‌ده‌ستى عه‌بوللاوه‌که‌وته‌و‌له‌و رېگرتنه‌ل‌ده‌دینى خواو، کافر بون به‌خواو، ئه‌شکه‌نجه‌و ئازاردانى موسلمانان له‌لایه‌ن قوره‌يشه‌وه‌ئه و کاره‌ى عه‌بدوللايش له‌وه‌ى قوره‌يشه گه‌وره‌تر نيه‌ه (الفتنة اكبر من القتل) و هئازاردانى ئيمانداران تا هاوه‌ل بؤ خوا په‌يدا بکه‌ن و ل‌ه‌دين ه‌لبگه‌رينه‌وه‌تاوانىكه‌له کوشتن وجه‌نگ كردن له‌مانگى حه‌رامدا خراپترو گه‌وره‌تره (ولا يزالون يقاتلونكم حتى يردوكم عن دينكم ان استطاعوا) بى گومانين هه‌ميشه‌ئه و بى باوه‌رانه‌جه‌نگتان له‌گه‌ل ده‌که‌ن و هه‌رگيز كوتايى ناهىئن و ده‌ست ه‌لناگرن -- تا ئه‌گه‌ر بويان بگونجى -- له‌ئايىنى پيرۆزى ئىسلامتان و هرده‌گيىن (ومن يرتد منكم عن دينه) جا هه‌ركه‌سيكتان له‌ئايىنى خۆى -- ئىسلام -- پاشگه‌ز بىتته‌وه (فيمت وهو كافر) و به‌كافريش بمرى (فأولئك حبطت أعمالهم فى الدنيا و الآخرة) ئه‌وانه‌كه‌به‌كافرى ده‌من کارو كرده‌وه‌يان له‌دنيا و پاشه‌پۇزىشدا پوچه‌ل ده‌بىتته‌وه، له دونيادا له‌خىرو بىررو ئىسلام بى به‌ش ئه‌بن و، مامه‌ل‌ه‌ى بى برواييان له‌گه‌ل ئه‌كري، له‌ولايىش هىچ پاداشتىكى خىريان نابىت (وأولئك أصحاب النار هم فيها خالدون) ده‌شىن‌هاوه‌ل و‌هاورىي دۆزەخ و، به‌هه‌تاهه‌تايىش له‌وى ئه‌مىنن‌وه‌ه.

سەرچاوه: تەفسىرى مامۆستا ئەحمد كاكه محمود، به‌كەمىك ده‌ستكارىيە‌وه.